FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 11 New Westminster — S. District No. — {Enumeration District / District de recensement} No. 2 — {In the / Dans le} Dewdney Riding — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Page 30 — Record taken of living persons by / Dénombrement des vivants par: E. Simpson — {Enumerator / Recenseur} — June 29th Port Moody Unincorporated — Page 30

Dwelling No. / Numéro de la maison	Family No. / Numéro de la famille	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. — Name of each person whose usual residence is with the family on the first day of June, 1911. / Nom de chaque personne dont la demeure habituelle est avec la famille le premier jour de juin 1911.	Place of abode. Give street and number, or other description sufficient to locate the dwelling. / Lieu de domicile. Donner la rue et le numéro, ou autre description suffisante pour trouver la demeure.	Sex / Sexe	Relationship to the head of the family / Parenté avec le chef de la famille	Whether married, widowed or single / Célibataire, marié(e), veuf (ve)	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. — Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration to Canada / Année de l'immigration au Canada	Naturalized or alien / Naturalisé ou sujet d'un pays étranger	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.	Child's occupation or trade / Métier ou profession du fils ou de la fille	Employer / Patron	Worker / Ouvrier	Working on own account / Travaillant pour son propre compte	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. — Weeks employed during the year / Nombre de semaines employé pendant l'année	Number of months unemployed / Nombre de mois sans emploi	Days lost by sickness / Jours perdus par maladie	Days lost by accident / Jours perdus par accident	Days lost by lockout / Jours perdus par grève	Days lost by other causes / Jours perdus par autres causes	INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. — Life / Vie	Sickness / Maladie	Accident / Accident	EDUCATION AT SCHOOL OR COLLEGE DURING THE YEAR. / INSTRUCTION REÇUE À L'ÉCOLE OU AU COLLÈGE PENDANT L'ANNÉE. — Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language / Langue	Whether attended school or college / Fréquente l'école ou le collège	RACIAL ORIGIN. / ORIGINE RACIALE. — Father / Père	Mother / Mère	Country of birth / Pays de naissance	Mother tongue / Langue maternelle
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	243	244	Payne William Edward	Clarke St	m	Head	m	Oct	1879	31	England	1905		English	Canadian	Anglican	Blacksmith	5-6-10		no	yes	no	Isaac Smith	48		60		Year								yes	yes	E.					
2		" Lydia Minnie		F	Wife	m	Jan	1877	34	England	1903		English	Canadian	Anglican	Nurse	nil																yes	yes	E.					
3		" Pauline Annie		F	Daughter	S	Jan	1908	3	B.C.			English	Canadian	Anglican	Nurse	nil																yes	yes	E.					
4		" William John		m	Son	S	Dec	1909	1 4/12	B.C.			English	Canadian	Anglican	Nurse	nil																no							
5	244	245 Robson Walter James		m	Head	S	Jan	1886	25	England	1911		English	Canadian	Anglican	Clerk	11-6-25		no	yes	no	Railway											yes	yes	E.					
6	246	246 Percy Edwin G.		m	Head	m	June	1871	40	U.S.			English	Canadian	Methodist	Operator	11-6-68		no	yes	no	Telegraph	52		52		12.00			1000	40 ✓	7.20	yes	yes	E.					
7		" Ethel		F	Wife	m	May	1884	27	U.S.	1905		English	American	Methodist	Nurse	nil																yes	yes	E.					
8	246	247 Meachan David Jr.	John St	m	Head	m	July	1877	33	N.B.			Canadian	Canadian	Presbyterian	Miller	5-6-10		no	yes	no	Saw Mill	44		60		2.00			2000	25 ✓	10	yes	yes	E.					
9		" Florence		F	Wife	m	April	1877	34	N.B.			Canadian	Canadian	R.C. Presbyterian	Nurse	nil																yes	yes	E.					
10		" Frank		m	Son	S	Nov	1897	13	N.B.			Canadian	Canadian	R.C. Presbyterian	Nurse	nil															10	yes	yes	E.					
11		" Marie Emma		F	Daughter	S	Feb	1901	9	N.B.			Canadian	Canadian	R.C. Presbyterian	Nurse	nil															10	yes		E.					
12	247	248 Hare Lung		m	Head	m	Mar	1867	44	China	1887		Mongolian	Chinese	Methodist	Laundryman	2-6-12		no	no	yes												yes	yes	Chinese					
13		" Lee		m	Employee	m	April	1881	30	China	1910		Mongolian	Chinese		Laborer	5-9-10		no	yes	no	Saw Mill	8		60		75						yes	yes	Chinese					
14	248	249 Goulet Robert L.		m	Head	S	April	1880	31	England	1905		English	Canadian	Methodist	Clerk	7-6-36		no	yes	no	Oil Refinery	52		60		900			1000	21 ✓	33.25	yes	yes	E.					
15																	ng																							
16																	ng																							
17	249	250 Russell Andrew	Port Moody	m	Head	m	Sept	1877	33	Ont			Scottish	Canadian	Presbyterian	Engineer	7-5-36		no	yes	no	Oil Refinery	12		60		300						yes	yes	E.					
18		" Maggie		F	Wife	m	Sept	1885	21	U.S.A.	1909		Scottish	American	Baptist	Nurse	nil																yes	yes	E.					
19		" James		S	Son	S	Jan	1908	1	B.C.			Scottish	Canadian	Presbyterian	Nurse	nil																yes	yes	E.					
20	250	251 Pottinger Thomas H.		m	Head	S	Oct	1876	20	Manitoba	1910		Scottish	Scottish	Presbyterian	Boilermaker	7-7-30		no	yes	no	Oil Refinery	20		52		360						yes	yes	E.					
21		Josephine Archibald		m		S	April	1889	24	B.C.			French	Canadian	R.C. Catholic	Laborer	7-5-36		no	yes	no	Oil Refinery	52		60		468						yes	yes	Fr. & E.					
22		Abraham Bert		m		S	April	1888	22	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Machinist	6-6-33		no	yes	no	Oil Refinery	26	14	60	60	150	210					yes	yes	E.					
23		Charbonneau Peter		m		S	May	1886	25	Ont			French	Canadian	R.C. Catholic	Teamster	7-9-36		no	yes	no	Oil Refinery	38		60		456						yes	yes	Fr. & E.					
24		Absolom Walter		m		S	Sept	1886	24	Wales	1908		Welsh	Canadian	non-Conf.	Miner	8-6-04		no	yes	no	Coal	52		60		600						yes	yes	E.					
25		Wong		m	Servant	m	May	1861	50	China	1901		Mongolian	Chinese		Cook	2-6-48		no	yes	no	Restaurant	26		70		225								Chinese					
26	251	252 Rose Richard Frances	Alice Hill	m	Head	m	April	1858	23	Ont			Irish	Canadian	Roman	Cowrie	6-6-15		no	yes	no	Camp	14		10.5		2.00						yes	yes	E.					
27		" Minnie		F	Wife	m	June	1887	24	England	1893		English	Canadian	Anglican	Nurse	nil																yes	yes	E.					
28		" Richard Hon		m	Son	S	Aug	1905	2	B.C.			Irish	Canadian	Anglican	Nurse	nil																yes	yes	E.					
29		Hotching Thomas		m		S	May	1884	27	England	1910		English	English	Anglican	Cowrie	5-6-15		no	yes	no	Camp	30		52		600			500	22 ✓	15	yes	yes	E.					
30	252	253 Zapchenuk Wm		m		S	Aug	1882	27	Austria	1908		Austrian	Austrian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	52		60		300						yes	yes	Ger. & Slav.					
31		Zangeberg Nikolas		m		m	Nov	1863	48	Italy	1907		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	52		60		300						yes	yes	Italian					
32		" Peter		m		S	Feb	1895	16	Italy	1910		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	26		60		150						yes	yes	Italian					
33		Bernatto Peter		m		m	Jan	1878	33	Italy	1910		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	8		60		75						yes	yes	Italian					
34		Simon Girolamo		m		m	May	1877	34	Italy	1911		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway											yes	yes	Italian					
35		Ercoli Giacomi		m		S	June	1891	20	Italy	1911		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway											yes	yes	Italian					
36		Castellarin Giambatta		m		S	Sept	1885	22	Italy	1911		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway											yes	yes	Italian					
37		Cassin Valentino		m		m	Mar	1884	27	Italy	1911		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway											yes	yes	Italian					
38		Sandalleri Giovanni		m		m	May	1876	35	Italy	1907		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	50		60		300						yes	yes	Italian					
39		Ottard Giovanni		m		m	Nov	1866	57	Italy	1910		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway											yes	yes	Italian					
40		Bidone Giambatta		m		m	Oct	1870	40	Italy	1906		Italian	Italian	R.C. Catholic	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	50		60		300						yes	yes	Italian					
41		Chambers Samuel		m		S	April	1865	46	Ireland	1892		Irish	Canadian	Anglican	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	52		60		600						yes	yes	E.					
42		Peterson John M.		m		S	Dec	1877	33	Sweden	1900	1905	Swedish	Canadian	Lutheran	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	52		60		468						yes	yes	Swedish					
43		Ludwick John		m		S	Sept	1859	22	Austria	1888		Austrian	Austrian	Lutheran	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	52		60		300						yes	yes	Austrian					
44		Sam Sebung		m		m	May	1885	26	China	1908		Mongolian	Chinese		Laborer	11-6-11		no	yes	no	Sawing Saw	52		60		300						yes	yes	Chinese					
45		Cavanetti Giuseppe		m		S	April	1885	26	Italy	1906		Italian	Italian	R.C. Catholic	Fireman	11-5-75		no	yes	no	Railway	52		60		600								Italian					
46		Pagastini Marcellino		m		m	Dec	1880	30	Italy	1910		Italian	Italian	R.C. Catholic	Section man	11-9-75		no	yes	no	Railway	52		60		600								Italian					
47		Luigi Fossetti		m		S	April	1885	26	Italy	1911		Italian	Italian	R.C. Catholic	Section man	11-9-75		no	yes	no	Railway													Italian					
48		Domenig Gandiani		m		m	May	1862	49	Italy	1910		Italian	Italian	R.C. Catholic	Section man	8-9-75		no	yes	no	Railway	40		60		400								Italian					
49	253	254 Lind John		m		S	April	1886	25	Sweden	1905		Swedish	Swedish	Lutheran	Foreman	11-3-75		no	yes	no	Railway	52		60		900			1000	22 ✓	17.20	yes	yes	Swedish					
50		Gustafson Peter		m		S	Nov	1884	23	Sweden	1910		Swedish	Swedish	Lutheran	Laborer	11-9-75		no	yes	no	Railway	26		60		225								Swedish					